

# DAHL DOCKNINGSSYSTEM

## BRUKSANVISNING





# Innehåll

|                                                                   |          |
|-------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>OM DENNA BRUKSANVISNING .....</b>                              | <b>4</b> |
| <b>ATT FÄRDAS I FORDON MEDAN DU SITTER I DIN ELRULLSTOL .....</b> | <b>5</b> |
| 1. Säkring av rullstol i dockningsstation .....                   | 5        |
| 2. Frigöring av rullstol från dockningsstation .....              | 5        |
| 3. Manuell frigöring vid elfel .....                              | 5        |
| 4. Verktyg för nödutlösning .....                                 | 6        |
| 5. Anvisningar för fastspänning och positionering.....            | 6        |
| <b>TRANSPORT AV BRUKAREN.....</b>                                 | <b>7</b> |

# Om denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning ska läsas tillsammans med bruksanvisningen för aktuell elrullstol.

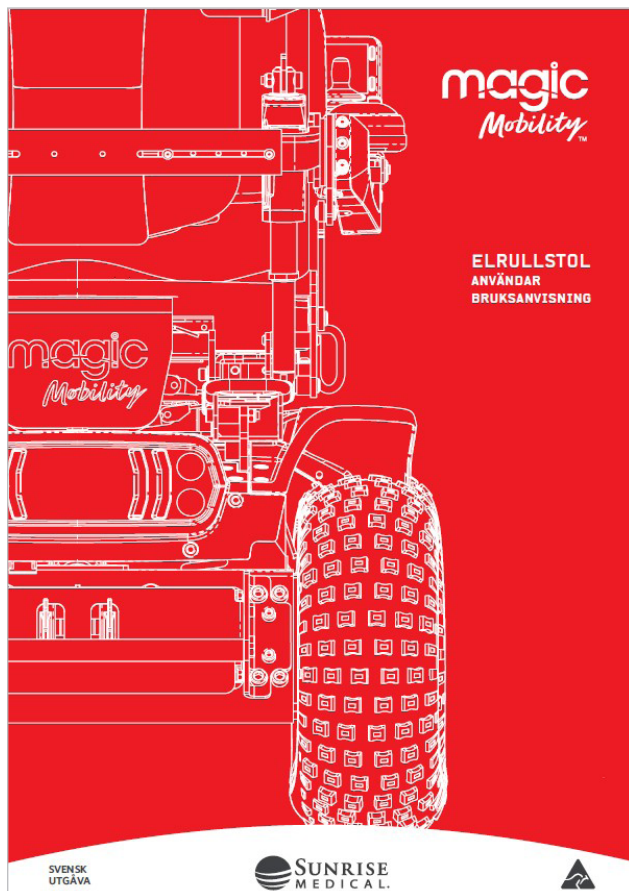


Fig. 1: Bruksanvisning för elrullstol

Bruksanvisningen för elrullstolen innehåller information om hur man använder ett remfastspänningssystem tillsammans med positioneringsbälten och selar. Bruksanvisningen för elrullstolen innehåller instruktioner för hur bälten ska användas i kombination med positioneringsbälten och selar.

Magic 360 är framgångsrikt testad med Dahl-dockningssystemet enligt ISO 7176-19.

Den maximala brukarvikten för Magic 360 med Dahl-dockningssystem är 136 kg.

Dahl Engineering erbjuder två dockningsstationer:

1. Dahl Docking Mk II
2. den nya eldrivna Dahl VarioDock™ som är justerbar i höjd.

Dockningsplattan och anpassningssatserna för elrullstolen är identiska för båda dockningsstationerna och är lämpliga för att säkra elrullstolen Magic 360. Kontrollera att VarioDock som är 54 mm bredare och 1 mm högre än Mk II, får plats under elrullstolen.

För att montera Dahl dockningsplatta på Magic 360 krävs ett extra anpassningskit för rullstolen – nr 501798. Dockningsplattan och anpassningskitet som används är identiska för både Dahl Docking Mk II och Dahl VarioDock™.



Fig. 2: Dahl dockningsplatta monterad på Magic 360

Magic Mobility ansvarar inte för försäljning, support eller installation av Dahl dockningssystem. Dahl dockningssystem säljs av Dahl Engineering och distribueras direkt till bilanpassningsverkstäder, som ansvarar för att installera systemet enligt instruktioner från Dahl Engineering och Magic Mobility.

För installation av Dahl dockningsplatta på Magic 360, se **PCP MM-06566 Dahl dockningsplatta till Magic 360**. Installationen ska utföras av en auktoriserad tekniker.



- Säkerställ att fordonet är lämpligt utrustat för att transportera en passagerare i rullstol och att åtkomst är lämplig för din rullstolstyp



- Fordonets golv måste ha tillräcklig hållfasthet för att klara den sammanlagda vikten av brukaren, rullstolen och dess tillbehör.

# Att färdas i fordon medan du sitter i din elrullstol

Magic Mobilitys elrullstolar uppfyller kraven i ISO 7176-19 och har konstruerats och testats för användning endast som framåtvända sittplatser i motorfordon. Elrullstolen har inte testats i andra positioner.

Dahl dockningssystem får endast användas tillsammans med förankringssystem för elrullstol och fastspänningssystem som är lämpliga för elrullstolens vikt, inklusive installerade tillval, och som har monterats enligt tillverkarens instruktioner. Fästsystemet måste uppfylla SAE J2249 (USA) eller ISO 10542 (internationellt).



Elrullstolar som är fastspända i ett fordon ger inte samma säkerhet som en vanlig fordonsstol. Magic Mobility rekommenderar att brukaren, när det är möjligt, förflyttar sig till fordonssätet och använder det fordonsspecifika säkerhetsbältet. Den tomma elrullstolen ska förvaras som last eller säkras i fordonet enligt beskrivningen i avsnitt 5.1 i elrullstolens bruksanvisning.

När alternativ för sitspositionering är monterade ska följande följas när så är möjligt:

**Lyft** - fullt NED med sitsen till sin lägsta nivå

**Sitstilt** - fullt NED med sitsen parallellt med marken

**Benstöd** - full NED med fötterna nära golvet och knän böjda till 90°

**Ryggstöd** - upprätt eller så nära 90° mot sitsen som möjligt.

## 1. Säkring av rullstol i dockningsstation

Kör elrullstolen långsamt och rakt över dockningsstationen. Dockningsplattan under rullstolen hjälper till att styra rullstolen på plats. När dockningsplattan är installerad i dockningsstationen, låser en fjäderbelastad låssprint automatiskt dockningsplattan.

Dockningsstationen är utrustad med en brytare som indikerar om dockningsplattan är ordentligt säkrad i dockningsstationen. Så snart dockningsplattan når låssprinten hörs en varningston (ett högfrekvent tjut), och den röda lampan på kontrollpanelen lyser tills dockningsplattan antingen är helt engagerad eller elrullstolen avlägsnas från dockningsstationen.

Som en indikation på att elrullstolen är ordentligt fastlåst kommer varningstonen att upphöra, den röda lampan på kontrollpanelen slocknar och en grön lampa tänds.

Glöm inte att spänna fast säkerhetsbältet på brukaren.



Flytta inte fordonet:

- Medan rullstolen manövreras på plats in i dockningsstationen
- Om rullstolen och brukaren inte är ordentligt fastspända
- Om varningstonen hörs och/eller den röda varningslampan (LED) på kontrollpanelen blinkar eller lyser!



Kontrollera alltid att dockningsplattan sitter ordentligt fast i dockningsstationen genom att försöka backa rullstolen ur dockningsstationen innan du flyttar fordonet. Det ska inte vara möjligt att backa ut ur dockningsstationen utan att trycka på den röda frigöringsknappen på kontrollpanelen.

## 2. Frigöring av rullstol från dockningsstation

Ta bort passagerarens säkerhetsbälte när fordonet har stannat.

För att låsa upp, börja med att köra rullstolen framåt för att släppa trycket på låssprinten.

Tryck på den röda frigöringsknappen på kontrollpanelen. Låssprinten frigörs under cirka 5 sekunder, därefter låser den automatiskt igen.

Flytta rullstolen bort från dockningsstationen inom dessa 5 sekunder. Försök inte att backa ur dockningsstationen förrän den röda lampan på kontrollpanelen, som anger olåst läge, har tänts.



Om du försöker backa rullstolen innan den röda lampan har tänts kommer dockningsstationens låsmekanism att blockeras, vilket gör det omöjligt att backa. Om detta händer, upprepa upplåsningsproceduren ovan.

## 3. Manuell frigöring vid elfel

Det finns en manuell nödutlösning på dockningsstationens framsida.

För elrullstolen framåt för att avlasta låssprinten och skjut den röda frigöringsarmen åt sidan. Håll den i detta läge medan elrullstolen körs bort från dockningsstationen.

En kabelaktiverad manuell spak kan också monteras (tillbehör). Den röda utlösningssarmen skjuts också åt ena sidan och ska hållas där medan rullstolen rör sig bort.

#### 4. Verktyg för nödutlösning

Om den beskrivna manuella utlösningsproceduren misslyckas, använd det röda plastverktyget för nödfrigöring som medföljer varje dockningsstation och följ dessa steg:

1. Kör rullstolen framåt för att ta bort trycket på låssprinten.
2. Placera nödutlösningsverktyget i mellanrummet mellan dockningsplattan och dockningsstationen (Figur 3).



Fig. 3: Verktyg för nödutlösning

3. Skjut utlösingsverktyget och rullstolen framåt tills låssprinten har pressats ned – varefter rullstolen kan backas ut ur dockningsstationen (figur 4).



Fig. 4: Skjut på utlösingsverktyget tills dockningssprinten pressats ned.

#### 5. Anvisningar för fastspänning och positionering



##### Anvisningar för fastspänning och positionering

- Bälten som är monterade på elrullstolen (posturala eller liknande) får inte användas som, eller betraktas som, säkerhetsbälten i ett rörligt fordon
- Använd alltid ett trepunkts säkerhetsbälte för att spärra fast brukaren

- Bälte för både bäcken och överkropp ska användas för att minska risken för att huvud eller bröstorg slår i fordonets interiör
- Säkerhetsbälten ska vara monterade på lämplig fordonskonsol och ska inte hållas borta från kroppen av elrullstolskomponenter som t.e x armstöd eller hjul (figur 6)
- Använd ett lämpligt placerat huvudstöd när du transporteras i en elrullstol.

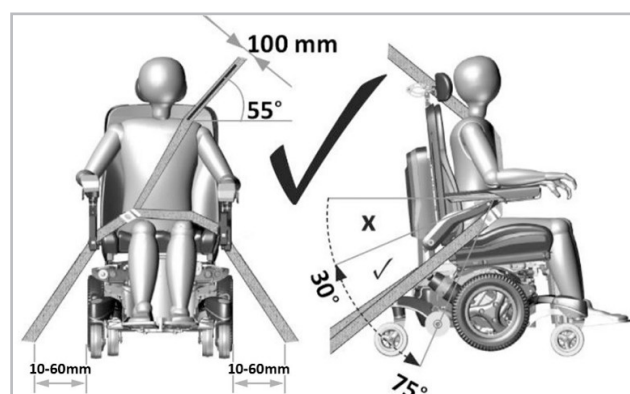


Fig. 5: Korrekt positionering av trepunktsbälte.



##### Positionering av säkerhetsbälte

- Golvets fästpunkter för säkerhetsbältet ska vara placerade 10–60 mm utanför hjulen, på båda sidor
- Höftbältet ska sitta lågt över framsidan av bäckenet så att höftbältets vinkel är mellan 30° och 75° i förhållande till horisontalplanet (figur 5)
- En brantare (större) vinkel inom detta intervall är att föredra
- Bröst-/överkroppsbältet ska löpa över axeln och tvärs över bröstkorgen enligt illustrationen (figur 5). Montera inte säkerhetsbältet så som visas i figur 6
- Säkerhetsbältet bör sättas på så stramt som möjligt, men inom det som är komfortabelt för brukaren.

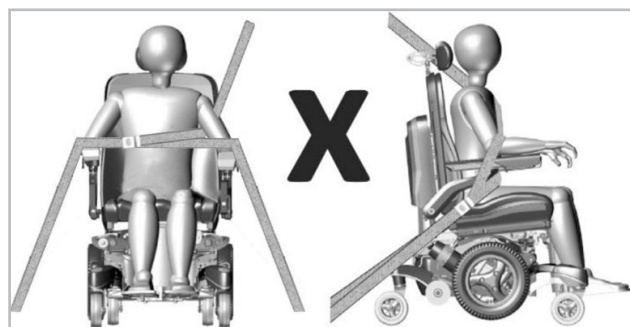


Fig. 6: Felaktig positionering av trepunktsbälte.

## Transport av brukaren

Dahl dockningssystem har testats med en krocktestdocka på 76 kg. Brukare med högre vikt utsätts för en ökad risk vid en olycka

Magic Mobility är medvetna om att det inte alltid är praktiskt möjligt att brukaren överförflyttas. I sådana fall, Om brukaren måste transporteras sittande i elrullstolen ska följande råd följas:

- Brukarens säkerhet under transporten beror på hur noggrann den person som säkrar fästpunkterna är. Den person bör ha fått lämpliga instruktioner och/eller utbildning i dess användning
- Sätt fast säkerhetsbältet enligt tillverkarens anvisningar och SAE J2249
- Använd inte WTORS (Wheelchair Tie-down Occupant Restraint System/säkerhetsbälten för rullstolsbrukare) som är konstruerade för att förlita sig på elrullstolens struktur för att överföra passagerarens vikt till fordonet
- Magic Mobilitys elrullstolar uppfyller kraven i ISO 7176-19 och har därmed konstruerats och testats för att användas endast som en framåtvänd sittplats i ett motorfordon.

**Obs:** Överensstämmelse med denna standard utesluter inte att elrullstolen används bakåtvänd i större, tillgänglighetsanpassade fordon som är utrustade med bakåtvända passagerarplatser

- Elrullstolen har dynamiskt testats i framåtvänd position med krocktestdocka fastspänd med både höft- och diagonalt bröstbälte (det vill säga ett bröstbälte som är en del av ett trepunktsbälte/säkerhetsbälte)
- Bälte för både bäcken och överkropp ska användas för att minska risken för att huvud eller bröstkorg slår i fordonets interiör
- För att minska risken för skador på passagerare i fordonet bör eventuella monterade bord som inte är särskilt utformade för krocksäkerhet:

i) tas bort och säkras separat i fordonet, eller

ii) säkras till elrullstolen men placeras på avstånd från brukaren med energiabsorberande vaddering placerad mellan bordet och brukaren

- Om möjligt ska annan extrautrustning som är monterad på elrullstolen antingen säkras ordentligt på elrullstolen eller tas bort och säkras separat i fordonet under resan. Detta säkerställer att utrustningen inte lossnar och orsakar skador på passagerare vid en kollision
- Rullstolsförankrade fasthållningssystem, dvs. 3-punktsbälte, sele eller posturalt stöd (höftband, höftbälten) ska inte användas eller litas på för att hålla fast passagerare i ett fordon i rörelse, oavsett om de är märkta enligt ISO 7176-19, SAE J2249 eller något annat. Använd i stället ett fordonmonterat och certifierat säkerhetsbälte
- Elrullstolen bör inspekteras av en representant från tillverkaren innan den återanvänds efter inblandning i någon form av fordonskollision
- Ändringar eller utbyte av elrullstolens fästpunkter eller strukturella delar får inte göras utan att först rådgöra med tillverkaren
- Spillsäkra och förslutna batterier, såsom gel-elektrolytbatterier, ska användas i elrullstolar som transporteras i motorfordon
- Var noga med placeringen av säkerhetsbältets spänne när brukarbältet fästs.